

กลองมโพระทຶກ: ມຽດກູມືປໍ່ລູ້າດ້ານວັນຮຣມກລຸ່ມປະເທດລຸ່ມນ້ຳໂຈງ
Kettle drum: intellectual cultural heritage along the basin of Mekong River

❖ Wei Yanxiong ❖

กลองมโนหรือทีก: นรดกภูมิปัญญาด้านวัฒนธรรมกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขง¹

Kettle drum: intellectual cultural heritage along the basin of Mekong River

❖ Wei Yanxiong² ❖

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) ศึกษารูปแบบ
คติสัญลักษณ์ ของกลองมโนหรือทีกในประเทศไทยกลุ่มลุ่มน้ำโขง
ที่ปราฏตามหลักฐานทางประวัติศาสตร์ตั้งแต่อดีตถึงปัจจุบัน
2) วิเคราะห์ถึงบทบาทของกลองมโนหรือทีกในวิถีชีวิตคนในสังคม
เกษตรกรรมลุ่มน้ำโขงและ 3) วิเคราะห์การเปลี่ยนแปลงบทบาท
และสถานภาพของกลองมโนหรือทีกในประเทศไทย เพื่อหา
แนวทางการอนุรักษ์สืบสาน และพัฒนารุดทางวัฒนธรรมอัน
ทรงคุณค่าให้ดำรงอยู่สืบไปโดยใช้วิธีการวิจัยเชิงประวัติศาสตร์
และนำเสนอผลการวิจัยในรูปแบบพร้อมนวัตกรรมที่

ผลการวิจัยพบว่า กลองมโนหรือทีก เป็นนรดกภูมิปัญญาที่
สืบสานขึ้นเคลื่อนเข้ามายังทางด้านอันดับรองร่วมระหว่างภาคใต้
ของประเทศไทยกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ กลองมโนหรือทีก
ได้แพร่กระจายอยู่ภาคใต้ของประเทศไทยและบรรดาประเทศ
อาเซียนได้แก่ ประเทศไทย เมียนมา ลาว ไทย กัมพูชา และเวียดนาม
บทบาทสำคัญคือการใช้ประกอบในพิธีกรรมตามความเชื่อที่มีต่อ
สิ่งศักดิ์สิทธิ์ ใช้เป็นสัญลักษณ์ของอำนาจ เกียรติยศ ความร่ำรวย
ฐานันดร การใช้สำหรับส่งอาณัติสัญญาณในการระดมพล
การสงคราม การแจ้งข่าว รวมถึงการใช้เป็นเครื่องดนตรีในงาน
บันทิงและงานประเพณีต่างๆ ด้วย ปัจจุบันแม้กลองมโนหรือทีก
จะยังมีใช้อยู่ทั้งในงานพระราชพิธี ประเพณีสำคัญ รวมถึงการใช้
ในการประกอบพิธีกรรมของกลุ่มน้ำโขงฯ ของหลายประเทศ
ทว่าได้ลดบทบาทและความสำคัญลง ที่สำคัญยังคงอยู่ในภาวะ
สุ่มเสี่ยงต่อการสูญหายอย่างมากทั้งในมิติของศิลปะรวมถึง
วัฒนธรรมที่เกี่ยวเนื่องกับกลองมโนหรือทีกที่เกิดขึ้นทั่วไปในกลุ่ม
ประเทศที่ทำการศึกษา ดังนั้นจึงควรมีการนำผลวิจัยนี้ไปใช้
เป็นแนวทางในการอนุรักษ์ สืบสาน และพัฒนาวัฒนธรรม
กลองมโนหรือทีกให้ดำรงอยู่เป็นมรดกทางวัฒนธรรมสืบท่อไป

คำสำคัญ: กลองมโนหรือทีก, วัฒนธรรม, ลุ่มน้ำโขง

Abstract

Objectives of the research included 1.) To study the Kettle drum's and its unique among the Mekong sub region's countries that have been shown evidences from its long historical and up to the present time 2.) To analyses how the drum related to farmers lifestyle in this region and 3.) To analyses changing trend of its roles in Thailand in order to preserve, continue and development this cultural valued to be continued in accordance with this research for further development and disseminations.

The research findings found that the Kettle drum was one of the indigenous knowledge of Chinese and Southeast Asia cultural heritages, as the Kettle drum was spread in the southern part of China and some countries in Asia such as China, Myanmar, Laos, Thailand, Cambodia and Vietnam. Roles of the Kettle drum was strongly involved with belief and daily practices as well as honor, wealthy and power. The Kettle drum was also be used in gathering people for joining wars, making announcements and to be used as music instrument in traditional events. At the present time many countries still use the Kettle drum as music instrument to important events in particular for the Kings and ethnic significant events. Recently there is a level of concern of losing the use Kettle drum in many aspects, therefore we should use this research findings to be a guidance for using, preservation and renovation of the Kettle drum for beneficial of our future generation.

Key words : Kettle drum, culture, the basin of Mekong River

¹ บทความนี้เป็นส่วนหนึ่งของวิทยานิพนธ์เรื่อง “กลองมโนหรือทีก: นรดกภูมิปัญญาลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขง” ตามหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาไทยศึกษา คณะมนุษยศาสตร์ และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยรูปรา

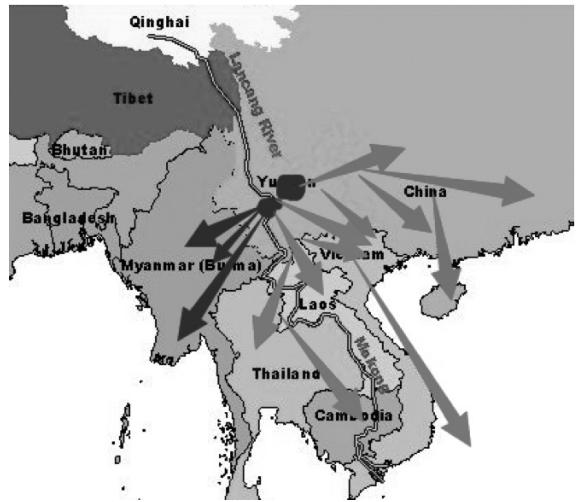
² รองศาสตราจารย์ประจำคณะภาษาและวัฒนธรรมเอเชีย มหาวิทยาลัยชนชาติกว่างซี

ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

“กล่องมหะทึก” เป็นมรดกภูมิปัญญาที่สืบสานขึ้นเคลื่อน เชื่อมโยงทางด้านวัฒนธรรมระหว่างภาคใต้ของประเทศไทยและ เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ กล่องมหะทึกได้กระจัดกระจาดทั่วใน ภาคใต้ของประเทศไทยและบรรดาประเทศอาเซียน เช่น เวียดนาม ลาว กัมพูชา ไทย เมียนมา มาเลเซีย สิงคโปร์ และอินโดนีเซีย “กล่องมหะทึก” มีประวัติความเป็นมายาวนานถึง 3,000 กว่าปี (Jiang tingyu, 2005:111-117) ได้แพร่ขยายและนำมายืดอย่าง กว้างขวางในบรรดาชนเผ่าต่างน้อยทางภาคใต้ของประเทศไทย และบรรดาประเทศอาเซียนจนถึงปัจจุบันซึ่งได้แทรกซึมเข้าใน วิถีชีวิตความเป็นอยู่ของบรรดาชนเผ่าในสังคม (Liang zhiming, 2007:49-63) สามารถพูดได้ว่า “กล่องมหะทึก” เป็นตัวแทน ด้านวัฒนธรรมแห่งยุคสมัยของภาคใต้ในประเทศไทย และบรรดา ประเทศอาเซียน (Li fuqiang, Wei yanxiong, 2016:14-44) เพราะว่า “กล่องมหะทึก” มีความหมายทางด้านวัฒนธรรม และความเชื่อถือทางประเพณี

กล่องมหะทึกเป็นวัฒนธรรมที่โดดเด่นอย่างหนึ่งใน ดินแดนเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เป็นวัฒนธรรมความเชื่อของ กลุ่มนิ婆โรตานะสมัยก่อนประวัติศาสตร์ต่อเนื่องถึงสมัยต้น ประวัติศาสตร์ การพบกล่องมหะทึกในกลุ่มประเทศคลุ่มน้ำโขง เป็นหลักฐานที่ชี้ให้เห็นการเชื่อมโยงทางวัฒนธรรม แม้จะยังชี้ชัด ไม่ได้ว่านำมาเพื่อวัตถุประสงค์ใด ทั้งในแบบพิธีกรรมต่างๆ แต่จาก การศึกษาลักษณะของแหล่งที่พบกล่องมหะทึกในกลุ่มประเทศ คลุ่มน้ำโขง จะอยู่ในบริเวณเนินดินโกลเด้นแลนด์น้ำ แสดงถึงการเลือก สถานที่ความอุดมสมบูรณ์ และพบบริเวณพื้นที่ชายฝั่งทะเลอาจ เป็นนัยยะแสดงถึงความสัมพันธ์ในทางวัฒนธรรมของกลุ่มนิ ไนวัฒนธรรมร่วมที่มีการใช้กล่องนี้ เพื่อวัตถุประสงค์อย่างใด อย่างหนึ่ง และแสดงให้เห็นว่าพื้นที่ในเขตนั้นๆ เป็นชุมชนที่มีการ รวมตัวกันเป็นกลุ่มและมีการพัฒนาทางด้านเทคโนโลยีเรื่อง การผลิตทางด้านโลหะกรรม และมีการประกอบพิธีกรรมเกี่ยวกับ กลุ่มนิ ไนฯ ภายนอก จนกระทั่งมีการแลกเปลี่ยนทางด้าน วัฒนธรรมและการเผยแพร่ความเชื่อต่อกัน

ประเด็นที่น่าสนใจก็คือ กล่องมหะทึกที่ค้นพบไม่ใช่ เผพื้นที่กลุ่มประเทศคลุ่มน้ำโขงเท่านั้น หากแต่มีการค้นพบ อีกหลายประเทศในภูมิภาค เช่น อินโดนีเซีย มาเลเซีย พิลิปปินส์ ต่างก็มีการค้นพบกล่องมหะทึกเช่นกัน (Liang zhiming, 2007:49-63) ซึ่งหมายความว่า กล่องมหะทึกคือวัฒนธรรม



ภาพที่ 1 แผนที่การกระจายของกล่องมหะทึก

ร่วมในภูมิภาค ซึ่งทั้งรูปแบบ ลวดลาย รวมถึงการใช้ประโยชน์ ก็มีความคล้ายคลึงกันอยู่มากดังรายละเอียดข้างต้น

จะเห็นได้ว่า กล่องมหะทึกนั้นมีบทบาทต่อวิถีการ ดำเนินชีวิตมาตั้งแต่ครั้งโบราณ แม้ว่าปัจจุบันความสำคัญและ บทบาทดังกล่าวจะลดลงเนื่องจากการเปลี่ยนแปลงในโลก สมัยใหม่ ทว่ากล่องมหะทึกก็ยังคงความสำคัญในฐานะที่เป็น มรดกทางวัฒนธรรมอันทรงคุณค่าที่ไม่เสื่อมคลายในประเทศไทย เท่านั้น หากแต่ยังรวมถึงอีกหลายประเทศร่วมภูมิภาค และ เป็นความสำคัญที่อยู่ในฐานะมรดกทางวัฒนธรรมอันทรงคุณค่า ร่วมกัน ดังนั้นผู้วิจัยสนใจที่จะศึกษาในหัวข้อ “กล่องมหะทึก: มรดกภูมิปัญญาลุ่มประเทศคลุ่มน้ำโขง” เพื่อศึกษาถึงรูปแบบ ความหมาย ความสำคัญ และบทบาททางวัฒนธรรมของกล่อง มหะทึกในกลุ่มประเทศคลุ่มน้ำโขงตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน ทั้งนี้เพื่อเป็นการสร้างองค์ความรู้ที่สำคัญด้านวัฒนธรรมและ อนุรักษ์มรดกภูมิปัญญาเหล่านี้ให้อยู่คู่กับสังคมต่อไป

วัตถุประสงค์การวิจัย

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ

1. ศึกษารูปแบบ คติสัญลักษณ์ ของกล่องมหะทึกใน กลุ่มประเทศคลุ่มน้ำโขงที่ปรากฏตามหลักฐานทางประวัติศาสตร์ ทั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน

2. วิเคราะห์ถึงบทบาทของกล่องมีหรรษากีในวิถีชีวิตคนในสังคมเกษตรกรรมลุ่มน้ำโขงคือ ประเทศจีน เมียนมา ลาว ไทย กัมพูชา และเวียดนาม

3. วิเคราะห์การเปลี่ยนแปลงบทบาท และสถานภาพของกล่องมีหรรษากีในกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขง เพื่อหาแนวทางการอนุรักษ์สืบสาน และพัฒนามรดกทางวัฒนธรรมอันทรงคุณค่า ให้ดำรงอยู่สืบไป

วิธีการดำเนินการวิจัย

การวิจัยนี้ใช้วิธีการดังต่อไปนี้

1. วิธีการศึกษาและวิเคราะห์ข้อมูลโดยวิธีวิจัยเอกสาร (Documentary Research) ศึกษาถึงประวัติศาสตร์กลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขงตามหลักฐานทางประวัติศาสตร์ โดยค้นคว้าข้อมูลเอกสารทั้งชั้นต้น (Primary Data) และชั้นรอง (Secondary Data) ซึ่งอาจอยู่ในรูปของหลักฐานใน 2 ลักษณะประกอบด้วย

1.1 ประเพณีลักษณะอักษร ได้แก่ เอกสารทุกชนิด ที่ให้ข้อมูลในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับกล่องมีหรรษากี ทั้งงานวิจัย เอกสารโบราณ หนังสือ บทความ เป็นต้น

1.2. ประเพณีไม่เป็นลายลักษณ์อักษร ได้แก่ วัตถุสถานที่ สิ่งของ ภาพ ฯลฯ ที่ไม่ใช่เอกสาร ที่มีอยู่ทั้งจากหน่วยของภาครัฐและเอกชน ซึ่งสถานที่ที่ผู้วิจัยได้เข้าทำการศึกษาค้นคว้าประกอบด้วย สำนักหอสมุดแห่งชาติ พระนคร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย หอสมุดมหาวิทยาลัยศิลปากร ห้องสมุดสมเด็จกรมพระยาดำรงราชานุภาพ ศูนย์วิจัยเพื่อพันธุวิทยามหาวิทยาลัยชนชาติ กวางซี สถาบันวิทยาศาสตร์สังคมแห่งชาติ เวียดนาม สถาบันวิทยาศาสตร์สังคมแห่งชาติลาว ราชบันพิทยาสถานกัมพูชา มหาวิทยาลัยย่างกุ้ง

2. วิธีวิจัยประวัติศาสตร์จากคำบอกเล่า (Oral History) เป็นการค้นคว้าข้อมูลโดยการสัมภาษณ์เชิงลึกด้วยวิธีการประวัติศาสตร์จากคำบอกเล่า และการวิจัยเชิงคุณภาพ

3. วิธีวิจัยภาคสนาม เป็นการลงพื้นที่เพื่อเก็บรวบรวมข้อมูลที่เกี่ยวข้องด้านวัฒนธรรมหรือวิถีที่เกี่ยวเนื่องเขื่อมโยงกับกล่องมีหรรษากี โดยการศึกษาถึงสภาพแวดล้อมทาง

วัฒนธรรม เช่น ชุมชน ศาสนาสถาน รวมถึงพิธีกรรมที่เกี่ยวข้องกับกล่องมีหรรษากีและยังคงดำรงอยู่

4. การนำเสนอ ใช้วิธีการพรรณนาวิเคราะห์ (Analytical Description) โดยนำเสนอเนื้อหาแบบหัวเรื่อง (Topical Approach) ซึ่งแต่ละเรื่องจะเกี่ยวเนื่องเขื่อมโยงส่วนต่างๆ เข้าด้วยกัน

ขอบเขตของการวิจัย

ขอบเขตด้านเวลา: ผู้วิจัยได้กำหนดช่วงเวลาของการศึกษาตามข้อหัวข้อของการวิจัยว่า กล่องมีหรรษากี: บทบาทการอนุรักษ์ สืบทอด และพัฒนามรดกทางวัฒนธรรมกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขง ขอบเขตหลักด้านเวลาในนั้นคือ ตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน ตามหลักฐานทางประวัติศาสตร์ที่ค้นพบ

ขอบเขตด้านพื้นที่: การวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้กำหนดพื้นที่ กลุ่มน้ำโขงของการศึกษาภายใต้ชื่อ “กลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขง” ดังนั้น ผู้วิจัยจึงทำการศึกษาโดยกำหนดขอบเขตพื้นที่เป็นประเทศกลุ่มน้ำโขง อันประกอบด้วย จีน เมียนมา ลาว กัมพูชา ไทย และเวียดนาม โดยวิเคราะห์จากเอกสารทางประวัติศาสตร์ที่ค้นพบ

ขอบเขตด้านเนื้อหา: ด้านเนื้อหาของ การวิจัยในครั้งนี้ ผู้วิจัยกำหนดขอบเขตการศึกษาเนื้อหาครอบคลุม 3 ส่วนหลัก คือ

1. รูปแบบ ความหมายตามคติเชิงสัญลักษณ์ของกล่องมีหรรษากีในกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขง ตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน

2. บทบาททางวัฒนธรรมตามความเชื่อเรื่องกล่องมีหรรษากีในภูมิภาคต่างๆ ของกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขง

3. การเปลี่ยนแปลงบทบาททางวัฒนธรรมของกล่องมีหรรษากีในกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขง เพื่อหาแนวทางการอนุรักษ์

ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

1. ได้รับองค์ความรู้ที่เกี่ยวข้องกับรูปแบบ ความหมาย ตามคติเชิงสัญลักษณ์ของกล่องมีหรรษากีในกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขงที่ปรากฏตามหลักฐานทางประวัติศาสตร์ ตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน

2. ได้องค์ความรู้เกี่ยวกับบทบาททางวัฒนธรรม ความสัมพันธ์ของกลุ่มคนตามความเชื่อเรื่องกล่องมีหรรษากีในภูมิภาคต่างๆ ของกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขง

3. ได้องค์ความรู้เกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงบทบาททางวัฒนธรรมของกล่องมีหรรษากีในกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขง เพื่อหา

แนวทางการอนุรักษ์มรดกทางวัฒนธรรมอันทรงคุณค่าที่ให้คงอยู่ต่อไป

4.ได้ฐานข้อมูลเกี่ยวกับ “กล่องมหราชีก” ด้านมรดกทางวัฒนธรรมในแง่มุมต่างๆ ผ่านกระบวนการศึกษาวิจัยอย่างถูกต้องตามหลักวิชาการ อันจะนำไปใช้ประโยชน์ในการศึกษาค้นคว้า อ้างอิงทางวิชาการได้ รวมถึงการเป็นองค์ความรู้ด้านท้องถิ่น ศึกษาที่สำคัญในการเป็นข้อมูลพื้นฐานเพื่อการวางแผนเพื่อการอนุรักษ์มรดกทางวัฒนธรรมอันทรงคุณค่าต่อไปในอนาคต

ความเป็นมาและความสำคัญของกล่องมหราชีก :

มรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรมของกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขง

ในอดีตพื้นที่วัฒนธรรมทางตอนใต้ของจีนประภากูหหลักฐาน การใช้กล่องมหราชีกที่ยาวนานที่สุด ปัจจุบันสาธารณรัฐประชาชนจีนเป็นประเทศที่เก็บรักษากล่องมหราชีกมากกว่าที่อื่น ยังเป็นประเทศที่บันทึกไว้ในพงศาวดารก่อนใคร (Li weiqingtu, 1994:48-57) ขณะเดียวกันนั้นก็เป็นประเทศที่มีข้อมูลเกี่ยวกับ กล่องมหราชีกมากกว่าใครอีกด้วย ในสมัยราชวงศ์ถังและ ราชวงศ์ซ่งมีปัญญาชนเขียนเกี่ยวกับกล่องมหราชีกไว้ในรูป ของภาพกลอน มาถึงราชวงศ์ฉิงในสมัยเจ้าแผ่นดินเสียงหลวง ครองราชย์เป็นปีที่ 14 เมื่อ ค.ศ. 1749 ได้เรียบเรียงสมุดภาพ เกี่ยวกับตุ๊ดและรูปภาพที่มีชื่อว่า “ชีฉิ่งกุ่จี้ยิน” ได้บันทึกรูปภาพ ของกล่องมหราชีก 14 ใบ และในสมัยเจ้าแผ่นดินเสียงหลวง ครองราชย์เป็นปีที่ 58 เมื่อ ค.ศ. 1793 ได้เรียบเรียงตำรา “ชีฉิ่งกุ่จี้ยิน” โดยท่านเจียงและท่านอ้วน เป็นผู้เรียบเรียงก็ได้อา รูปภาพกล่องมหราชีกเป็นจำนวน 9 ใบ ไว้ในตำราเรื่องนี้ ให้เจ้า แผ่นดินเจียงเขียนไว้ “ผู้ว่าการมณฑลกว่างซี” มีหัวข้อเกี่ยวกับ การวิจัยกล่องมหราชีกในตำราเล่มนี้ได้รับเก็บรวบรวมข้อมูล เกี่ยวกับกล่องมหราชีกมากพอสมควร (Li fuqiang, Wei yanxiong, 2016:14-44) นอกจากนั้นยังได้ดำเนินการวิเคราะห์ วิจัยกล่องมหราชีกอีกด้วย เมื่อสมัยของเจ้าแผ่นดินต่าวรุ่ง ท่านໂโลวซื่อหลงได้เขียนตำราที่มีชื่อว่า “การวิจัยกล่องมหราชีก จังอี้ซี” ซึ่งได้มีการอธิบายตัวหนังสืออี้ซีที่พุดถึงกล่องมหราชีก 1 ใน ตั้งแต่นั้นมาจึงได้มีการบันทึกไว้ในพงศาวดารในแต่ละ ห้องถิน

การวิจัยกล่องมหราชีกทางด้านวิทยาศาสตร์ เป็นการ เริ่มต้นในท้ายศตวรรษที่ 19 โดยชาวดั้นตกเป็นผู้เริ่ม ในปี

1884 ดร.เมเยอร์ (A.B. Meyer) เจ้าหน้าที่วุฒิสมาชิกدرسเดน (Dresden) ของเยอรมันได้เขียนตำราเล่มหนึ่งที่มีชื่อว่า “วัตถุโบราณ ในภาคอินเดียตะวันออก” ซึ่งจัดพิมพ์อยู่ที่เมืองเลปซิก ได้นำเอา รูปภาพของกล่องมหราชีกขนาดใหญ่และกล่องมหราชีกอยู่รูป มาเรียบเรียงเป็นตำรา ซึ่งได้เป็นการเปิดศาสตร์ให้แก่การค้นคว้า วิจัยกล่องมหราชีก ในปี 1898 ท่านแม耶อร์กับท่านฟอย (W.Foy) ได้ร่วมกันเขียนตำราที่มีชื่อว่า “กล่องมหราชีกเขียวของอาเซียน” ที่ได้จัดพิมพ์อยู่ที่เมืองدرسเดน (Zhao lu, 1990:1-8) หลังจากนั้นก็วิจัยเยอรมันได้อ่านฟรีดrichไฮร์ช (Friedrich Hirth) กับนักวิจัยออลแลนด์คือท่านตีเรอร์ (De Groot) ซึ่ง ส่องท่านนี้เป็นผู้เขียนข้อมูลด้านการวิจัยปัญหาของจีนได้มีการ ได้เติบโตกันเกี่ยวกับเรื่องของกล่องมหราชีก นักวิจัยชาวออลแลนด์ ได้นำเอาข้อมูลที่บันทึกไว้ในพงศาวดารของจีนมาพิสูจน์ว่า กล่องมหราชีกเป็นชิ้นงานของบรรดาชนผ่าส่วนน้อยในภาคใต้ ของจีน กล่องมหราชีกได้แสดงถึงฐานะและอำนาจ ปี 1902 “กล่องมหราชีกโลหะของอาเซียน” ซึ่งเป็นตำราของท่านฟรังซี เอกเกอร์ (Franz Heger) นักวิจัยชาวเยอรมันได้จัดพิมพ์อยู่ที่ เมืองแร็พซิบโดยเขียนเป็นภาษาเยอรมัน (Zhao lu, 1990:1-8) ท่านเอกเกอร์ เออร์ได้ใช้ความรู้เกี่ยวกับการจำแนกประเภทวัตถุ โดยอิงตามรูปทรงและการเปลี่ยนแปลงของลวดลายของ กล่องมหราชีก (Li fuqiang, Wei yanxiong, 2016:14-44)

จะเห็นได้ว่า มีการศึกษาเกี่ยวกับกล่องมหราชีกกัน อย่างกว้างขวางในหลายประเทศ ซึ่งอาจได้ขอสูบในเบื้องต้นว่า กล่องมหราชีกเป็นวัฒนธรรมร่วมกันของกลุ่มคนในภาคพื้น เอเชีย โดยเฉพาะในกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขง ซึ่งสะท้อนให้เห็นว่า วิถีการดำเนินชีวิต วิถีความเชื่อ และวิถีวัฒนธรรมของประเทศ ต่างๆ เหล่านี้มีความเป็นวัฒนธรรมร่วมกันอยู่ อย่างไรก็ตาม ในประเทศไทยมีการศึกษา ประเพณี ประเพณีมายมนา และประเทศไทย กับบุพว่ามีการศึกษาเกี่ยวกับกล่องมหราชีกไม่เป็น ที่สันใจของนักวิชาการทั่วไปเท่าที่ควร ส่วนใหญ่มีการเก็บรักษา กล่องมหราชีกที่คันพับในประเทศไทยเหล่านี้อาจไม่ได้เป็นพิพิธภัณฑ์ หลายแห่ง

ผลการวิจัย

กลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขงแหล่งกำเนิดของกล่องมหราชีก นับตั้งแต่ปลายศตวรรษที่ 19 ถึงต้นศตวรรษที่ 20 มี กลุ่มนักวิชาการบางกลุ่มของยุโรปและทำการศึกษาวิจัยเกี่ยวกับ

ประเทศลุ่มน้ำโขงซึ่งอยู่ในເອເຊີຍຕະວັນອອກເຈິ່ງໄດ້ຮັບຜົດລັກລ່າໄປດ້ວຍ

บทบาททางสังคมและวัฒนธรรมของกลองมหระທຶກ

จากการศึกษาวิจัยพบว่าบทบาททางสังคมสำคัญของกลองมหระທຶກในสนใจบูรพา คือการใช้สำหรับการบวงสรวงบุชาสิงศักดิ์สิทธิ์ ตัวกลองมหระທຶກเองเป็นผลิตผลจากล้าหີ ความเชื่อและตัวกลองมหระທຶກได้รับการเคารพบุชาเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์อ่อน่างหนึ่งด้วยการบวงสรวงด้วยกลองมหระທຶກไม่ว่าในโอกาสใด (ทองแรม นาถจำنج, 2538:140-141)

นอกจากนี้ยังใช้เครื่องประดับมีของผู้มีอำนาจ การเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์ของตัวมหระທຶກเองอาจจากไป แต่เมื่อมหระທຶກ (โลหะ) เป็นของมีคุณค่าหายาก (ทองแรม นาถจำنج, 2538:140-141) เช่นเดียวกับที่ราชสำนักจีนเคยถือ “ตั่ง” (ภาชนะโลหะรูปทรงคล้ายกระถางธูปใหญ่) เป็นสัญลักษณ์ของการครองอำนาจราชรัฐ บทบาทของมหระທຶกในราชสำนักสยามปัจจุบัน รวมถึงเป็นสัญลักษณ์ของความสูงเกียรติที่ร่าวยิ่งเมื่อการหล่อโลหะที่ทำได้จำกัด ไม่เฉพาะทัวหน้าผ่า (ประมุข) เท่านั้น จะมีกลองมหระທຶກได้ผู้สูงศักดิ์ที่ได้รับรางวัลจากประมุข หรือผู้ร่าวยิ่งสามารถเป็นเจ้าขอได้สัญลักษณ์แห่งอำนาจก็กร่อนลงเหลือเพียงสัญลักษณ์แสดงความร่าวยิ่งสูงศักดิ์ (ทองแรม นาถจำنج, 2538:140-141) บทบาทมหระທຶกในกลุ่มนชนจะเรียกว่า ก็จะจัดอยู่ในขึ้นนี้ และบทบาทในการใช้สำหรับส่งอาสาพัสดุภูมาน้อย เช่น ใช้ระดมพลใช้ในการส่งคราม ใช้แจ้งข่าวด่วน เช่น ไฟไหม้ คนตาย เป็นต้น ใช้เป็นเครื่องดนตรีในแบบพิธี หรือเล่นไปตามประเพณีเท่านั้น มีได้เข้าใจถ่องแท้ถึงความหมายดังเดิม (ทองแรม นาถจำنج, 2538:140-141)

สภาพการณ์ทางวัฒนธรรมกลองมหระທຶກในปัจจุบัน

ปัจจุบันอยู่ต่อน้ำด้วยของจีนยังมีชนเผ่ากลุ่มน้อย เช่น ชนเผ่าจ้วง ชนเผ่าตัง ชนเผ่าแม้ว ชนเผ่าเย้าลาฯ ใช้กลองมหระທຶກในเทศกาลสำคัญต่างๆ กลุ่มนชนเผ่าเหล่านี้ถือเป็นเจ้าของกลองมหระທຶກเป็นคนที่สร้างขึ้นแล้วเป็นคนที่ใช้ในทุกวันนี้ (Zhang xifeng , 2007:4-33)

ที่ประเทศไทยด้านมีหังสือบันทึกว่ามีกลุ่มชนเผ่าส่วนน้อยเช่นมีชนเผ่าชุ (Kho Mu) ชนเผ่าجاญา (Giay) ชนเผ่าปูเปว (Pu Peo) ชนเผ่าโคตู (Co Tu) ชนเผ่าโลโล (Lo Lo) ชนเผ่าเมิง (Muong) ชนเผ่าป่านาน (Bahnar) ชนเผ่ามัง (Hmong) ชนเผ่าไท



ภาพที่ 2 การใช้กลองของชนเผ่าจ้วง

(Thai) ชนเผ่าเจี้ยໄໄ (Gia lai) ชนเผ่าปูอี (Bo y) มีการใช้กลองมหระທຶກอยู่แต่ส่วนมากใช้ในพิธีฝังศพ (Vu Thang, 1974:67-80)

วัฒนธรรมกลองมหระທຶกที่มีที่มาจากจีนและภาคเหนือของเวียดนามนั้นได้รับผลกระทบในช่วงประวัติศาสตร์ตอนต้นของกัมพูชา แต่ต่อมาในช่วงพัฒนาการทางประวัติศาสตร์ก็ไม่สามารถต่อไปได้ เนื่องจากขาดพื้นเมืองส่วนใหญ่ของกัมพูชา คือชาวเขมรไม่เพียงแต่ไม่ยอมรับอิทธิพลทางวัฒนธรรมจีนที่อยู่ทางตอนเหนือ นอกจากนี้ยังได้รับผลกระทบด้านวัฒนธรรมจากอินเดียและศาสนาสมุทรมลายู หากก่อนการสถาปนาอาณาจักรพุนันผลกระทบนี้ไม่ได้มีการแสดงชัดเท่าไหร่นั้น หลังจากสถาปนาอาณาจักรพุนัน วัฒนธรรมจากอินเดียและศาสนาสมุทรมลายูนั้นส่งผลกระทบอย่างมากต่อชาวเขมร ด้วยเหตุนี้จึงมีเพียง



ภาพที่ 3 การใช้กลองของชาวโลโล

กลองมโหรทึกที่หล่อจากสำริดของกัมพูชาตามแบบเยเกอร์ 1 เท่านั้นที่ปรากฏในประวัติศาสตร์ตอนต้นในระยะสั้นๆ ของ กัมพูชา และกลองกีดีสาบสูญหายไป ไม่สามารถพัฒนาไปเป็น กลองประเภทต่างๆ ได้ดังจีนและเวียดนาม (Sergey V.Lapteff, 2009:29) ในปัจจุบันกลองมโหรทึกหล่อจากสำริดแบบเยเกอร์ 3 ทั้งหมดที่ถูกค้นพบนั้นไม่เพียงแต่มีจำนวนน้อยนิดเท่านั้น แต่ยังเป็นเพียงกลองที่มาจากการคุกปลาย ล้วนแล้วแต่เป็นกลอง ที่มาจากคุกที่ใกล้เคียงกับราชอาณาจักรลาวและราชอาณาจักรไทย ในปัจจุบัน ซึ่งส่วนใหญ่เป็นของชาวญี่ปุ่นที่ได้รับจากประเทศไทยเพื่อ恩惠บ้าน (Yoshinori Yasuda, 2007:63-64) ประเทศกัมพูชาในปัจจุบันนี้ ไม่มีการใช้กลองมโหรทึกแล้ว ถึงแม้ว่าในพระราชวังจะมีการ จัดวางกลองดังกล่าวไว้ตาม (กลองมโหรทึกหล่อจากสำริดแบบ เยเกอร์ 3) แต่จานพิธีกรรมต่างๆ ล้วนแล้วแต่ไม่ได้มีการนำกลอง มโหรทึกมาใช้ เพียงแต่ให้กลองนั้นสัญลักษณ์ของพลังอำนาจ ในความทรงจำทางประวัติศาสตร์ และกลองมโหรทึกที่ถูกเก็บ รักษาในพิพิธภัณฑ์ไม่ต่างกัน



ภาพที่ 4 ภาพแสดงการนําเครื่องดนตรีมาแสดง

ในขณะที่ประเทศลาว จากการสันนิษฐานตามข้อมูลที่มีอยู่ในปัจจุบัน ลาวลุ่ม sôngเป็นชนเผ่าลุ่มแรกที่มีการใช้กลอง มโหรทึก จนกระทั่งในเทศบาลสังกรานต์ในปี พ.ศ. 1950 ยังมี ประเพณีที่ใช้กลองมโหรทึกร่วมบรรเลงอยู่ในเทศบาลสังกรานต์ (Jiang tingyu, 2005:111-117) ต้นกำเนิดมาจากการพิธีกรรมพิธีหนึ่ง ทางศาสนาพราหมณ์ ที่เป็นการให้เงิน 1 ปีมีวันสำคัญทางศาสนา เพื่อให้เราได้เดินทางไปชำระล้างร่างกายในแม่น้ำ ชำระล้าง สิ่งไม่ดีออกไปจากร่างกาย เนื่องจากคนชาและคนพิการนั้น ไม่สามารถเดินทางไปที่แม่น้ำได้ คนในครอบครัวและเพื่อนสนิท

จึงได้นำน้ำในแม่น้ำกลับมาให้พากษา เพื่อให้พากษาบนน้ำ ชำระล้างสิ่งไม่ดี ในเทศบาลสังกรานต์นั้นจะประกอบด้วยการ ซักลงชาติขึ้นยอดเสาทั่วประเทศ สรงน้ำพระพุทธรูป สรงน้ำ พระสงฆ์ รดน้ำดำหัวผู้สูงอายุ อธิษฐานขอพร ดังนั้นทุกคนจึง ขานนามเทศบาลนี้ว่า “เทศบาลรดน้ำ” ในช่วงเวลา 3 วันนี้ ทั่วทั้งประเทศล้วนเครื่องรื่น ทั่วทุกพื้นที่ล้วนเฉลิมฉลองอย่าง ยิ่งใหญ่ และยังมีกิจกรรมการประกวด “นางสงกรานต์” และ ขบวนแห่แห่นสงกรานต์ในปี พ.ศ. 1950 นั้นต้องใช้กลองมโหรทึก บรรเลงนำหน้าขบวน (Li fuqiang, Wei yanxiong, 2016:14-44)

ปัจจุบันลາວเป็นประเทศที่มีการเก็บรักษากลองมโหรทึก ไว้จำนวนค่อนข้างมาก และชนเผ่าที่มีการนำกลองมโหรทึก มาใช้บ่อยที่สุดคือชนเผ่าขมุ ในการแพะและพิธีกรรมแสดงถึง การใช้กลองมโหรทึกของความโถดเด่นทางวัฒนธรรมกลอง มโหรทึกของลาวในปัจจุบัน (Wei danfang, Wanfubin, 2007:89-101)

ในขณะที่ชาวชุมชนเชื่อว่าถ้าในบ้านมีคนเจ็บป่วย จะต้อง ช่าไก่หนึ่งตัว ใช้เลือดและไข่ของไก่เช็ดกลองมโหรทึก และ ใช้เขือผ้าฝ้ายผูกโดยงูกลองกับกบบนหน้ากลอง จากนั้นให้ เจ้าบ้านตีไปประมาณ 1 ชั่วโมงแล้วให้ชาวบ้านทั้งหมดในชุมชน มาที่บ้านเพื่อร่วมประกอบพิธี หลังพิธีสิ้นสุดลงภายใน 1 เดือน จึงจะสามารถตีกลองมโหรทึกเล่นได้ ในช่วงเวลา 1 เดือนนี้ หากมีคนอกพื้นที่มาเยี่ยมชมหรือมาตีกลองก็จะถือว่าเป็น เรื่องที่ดี สามารถปัดเป่าทุกข์ภัยออกໄປได้ (Wei danfang, Wanfubin, 2007:89-101)

ปัจจุบันชุมชนของเผ่ากะเหรี่ยงยังคงมีกลองมโหรทึก หลงเหลืออยู่ที่บ้านละ 1 2 3 หรือ 4 ใบ ทุกๆ เทศกาลปีใหม่ แต่จานนี้เมื่อมีการตีชี้ว่าเป็นเครื่องดนตรีที่มีความงามในโอกาสที่สำคัญ เท่านั้นจึงจะมีการใช้ โดยปกติแล้วหากไม่มีเหตุจำเป็นก็จะไม่มี การตีกลองนี้ ซึ่งชาวบ้านในชุมชนเชื่อว่าจะนำมาซึ่งความอับโชค

ถึงแม้ว่ากลองมโหรทึกในวัฒนธรรมของไทยในยุคปัจจุบัน จะมีเพียงชนบางกลุ่มที่มีการใช้เท่านั้น แต่ยังคงตระหง่านอยู่ในใจของ ชนทั้งหลายมิได้เลือนหายไป ชนเผ่าไทยเชื่อว่า กลองมโหรทึก ถือเป็นเครื่องดงตระทิที่สำคัญมากอย่างหนึ่ง ซึ่งเป็นทั้งเครื่องมือ ที่ใช้ปะงบอกแจ้งและเครื่องดงตระทิ ในเกือบทุกแห่งของวัดในไทย



ภาพที่ 5 ภาพประโคมยໍາມ

ล้วนแล้วแต่มีกลองโฆหรือทีกที่มีสองหน้าหรือมากกว่านั้น ซึ่งพิธีกรรมต่างๆ ภายในวัดนั้นยังมีการใช้กลองโฆหรือทีกมาจานลึงปัจจุบัน

สำหรับในประเทศไทย สำนักพระราชวังมีการเก็บรักษากลองโฆหรือทีกไว้เป็นจำนวนมาก และมีการนำกลองโฆหรือทีกมาใช้ในงานพิธีต่างๆ วัดพระแก้วมีกลองนี้จำนวน 2 ใน ภายในพระราชวังมีจำนวน 10 ใบ ซึ่งกลองเหล่านี้ล้วนเป็นกลองโหเรทีก หล่อจากสำริดแบบเยgeois 3 จะต้องมีการปิดทองลงลายใหม่ในทุกๆ 1-2 ปี คนไทย (ชนเผ่าไทย) มีความเชื่อว่า กลองโหเรทีกในพระราชวังนั้นเป็นสมบัติของพระมหาภักดิ์ ดังนั้นจึงมีเพียงการอุทิงานพิธีของพระมหาภักดิ์หรือบุคคลในราชวงศ์เท่านั้นจึงจะมีการนำกลองนี้มาใช้งาน (ทองแฉม นาถจำанг, 2538: 140-141) โดยปกติแล้ว กลองโหเรทีกที่เก็บไว้ในพระบรมมหาราชวังนั้นจะถูกเก็บร่วมกับเครื่องดนตรีประกอบพระราชพิธีอื่นๆ อย่างที่เห็นในปัจจุบัน การใช้กลองโหเรทีกในงานพิธีต่างๆ ของไทย ได้แก่ พิธีวางศิลาฤกษ์พระบรมมหาราชวัง พระราชพิธีราชาภิเษก พระราชพิธีเปลี่ยนเครื่องทรงพระแก้วมรกต พิธีอวยพรที่จัดขึ้นเฉพาะในพระบรมมหาราชวังเนื่องในวันทรงกรانต์ พิธีพิชmont คดแล้วทั้งสี่ 17 ครั้ง เป็นขบวนพระราชพิธีทั้งดาวน์ ซึ่งริเวชวนประกอบด้วยเรือทั้งหมด 52 ลำ ล่องเป็นแคว 5 แควตามแนวขวางการตั้งกระบรรบวน (Jiatongtingyu, 2005:111-117) ในสมัยโบราณ ในจำนวนนี้มีเรือจำนวน 4 ลำ ที่เป็นเรือพระที่นั่ง ประกอบด้วย เรือพระที่นั่งสุพรรณหงส์ เรือพระที่นั่งนารายณ์ทรงสุบรรณ เรือพระที่นั่งอนันตนาคราช และเรือพระที่นั่งองเนกชาติพุทธ นอกจากนั้นยังมีเรือจำนวน 10 ลำ ที่สำหรับใส่ราชบูรณ์อาหาร และอีกจำนวน 38 ลำ เป็น

ชาวเกษตรกร และเป็นการช่วยพัฒนาความสามารถทางด้านการเกษตรให้แก่เกษตรกร การประกอบพิธีพิชmont คดจรดพระนังคัลแรกนาขวัญในปัจจุบันนี้มีเหตุผลสองประการ ประการที่หนึ่งคือ เป็นพิธีให้ศิล์ให้พรที่จัดขึ้นภายในพระบรมมหาราชวัง อีกประการหนึ่งคือเป็นการมอบรางวัลให้แก่เกษตรกรดีเด่นในงานพระราชพิธี ภายในพิธีพิชmont คดจรดพระนังคัลแรกนาขวัญ กลองมโหระทึกสองหน้าจะตั้งอยู่ทั้งสองข้างของช่องซึ่งจะอยู่ด้านท้ายของรูปปั้นสิงคักดีสิทธิ์ ซึ่งตั้งตรงข้ามกับบล๊อกพลากับที่ประทับของพระมหาภักดิ์และพระราชนี ซึ่งหลังจากที่พระมหาภักดิ์และพระราชนีจุดธูปเทียนบูชา สิงคักดีสิทธิ์แล้วนั้นก็จะทำการขอพรกับสิงคักดีสิทธิ์ให้ฟ้าฝนตกต่องตามฤดูกาล จำนวนเจ้าพนักงานจะจุงพระโดยไม่ยอมไปยังด้านหน้าพระมหาภักดิ์เพื่อทำการเจิม ซึ่งเป็นพิธีการทำรักษาภพมาจากการสานานมณ จำนวนเจ้าพนักงานจะทำการลิ้นชื่อเปเป่าเตรียมหอยสังข์ หลังจากเสียงชื่อและแตรดังขึ้น เจ้าพนักงานคนตัวริจะทำการบรรเลงดนตรี แสดงถึงพิธีการได้เริ่มต้นขึ้นแล้ว การไล่นาในพิธีแรกนาขวัญนี้จะทำการไกด 9 รอบ ผู้เดินนำพิธีคือพระมหาณปุโรหิต ถัดมาคือพญ่าโโค คันໄโล พระโคบาล เทพีแรกนาขวัญทั้ง 4 สุดท้ายตามด้วยเจ้าพนักงานหัวนา เจ้าพนักงานถือเหล้าและน้ำ ทุกครั้งที่โคลุน 1 รอบ แต่จะทำการเป่า 1 ครั้ง แต่กลองโหเรทีกนั้นจะบรรเลงไม่หยุดโดยจะบรรเลงจนพิธีสิ้นสุดลง หลังจากนั้นพระมหาภักดิ์และพระราชนีจะมอบรางวัลให้แก่เกษตรกรดีเด่นที่ได้รางวัลในแต่ละจังหวัด เมื่อพิธีการสิ้นสุดลง ประชาชนที่อยู่โดยรอบปริมพิธีจะรีบกรุเข้ามายืนกราบไหว้พิธีกลับไปปลูกในที่นาของตนเอง เพื่อเป็นสิริมงคลในการประกอบอาชีพ

พระราชพิธีพิชmont คดมหาราชล้มารค เป็นประเพณีโบราณที่ถูกพื้นพิชmont มาในปี ค.ศ.1959 โดยพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช วัดสุประสังค์เพื่อเฉลิมฉลองของพระให้แก่ประเทศชาติ จนถึงปัจจุบันมีการประกอบพิธีแล้วทั้งสิ้น 17 ครั้ง เป็นขบวนพระราชพิธีทั้งดาวน์ ซึ่งริเวชวนประกอบด้วยเรือทั้งหมด 52 ลำ ล่องเป็นแคว 5 แควตามแนวขวางการตั้งกระบรรบวน (Jiatongtingyu, 2005:111-117) ในสมัยโบราณ ในจำนวนนี้มีเรือจำนวน 4 ลำ ที่เป็นเรือพระที่นั่ง ประกอบด้วย เรือพระที่นั่งสุพรรณหงส์ เรือพระที่นั่งนารายณ์ทรงสุบรรณ เรือพระที่นั่งอนันตนาคราช และเรือพระที่นั่งองเนกชาติพุทธ นอกจากนั้นยังมีเรือจำนวน 10 ลำ ที่สำหรับใส่ราชบูรณ์อาหาร และอีกจำนวน 38 ลำ เป็น

หลังจากผ่านการทำการวิจัยกล่องໂທະທິກແລ້ວพบວ่า การพัฒนาและเศรษฐกิจในสังคมทั้งหมดรวมถึงการพัฒนาทาง วัฒนธรรมของกล่องໂທະທິກนั้นไม่สามารถแยกออกจากกันได้ ในขณะที่มีความเกี่ยวข้องอย่างใกล้ชิดกับความก้าวหน้าทาง วิทยาศาสตร์ การวิจัยกล่องໂທະທິກนั้นเป็นการรวมเข้าด้วยกัน ของโบราณคดี มนุษย์วิทยา ประวัติศาสตร์ ชนชาติวิทยา ศิลปะ และรวมถึงสาขาวิชาอื่นๆ ในทางวิทยาศาสตร์ สำหรับการวิจัย กล่องໂທະທິກนั้น ประเทศจีนได้เริ่มมีการวิจัยขึ้นเมื่อปี ค.ศ. 1950 โดยการเริ่มต้นนั้นมีการวางแผนและรวบรวมสำรวจวิจัย กล่องໂທະທິກ เนื่องด้วยน้ำที่ได้เริ่มต้นขึ้นหลังจากปี ค.ศ. 1970 และเริ่มต้นให้ความสำคัญกับการรวบรวมกล่องໂທະທິກ และ ดำเนินการรวบรวมกล่องໂທະທິກแล้วนำไปเก็บรักษาไว้ใน พิพิธภัณฑ์และทำการศึกษาวิจัยกล่องໂທະທິກ ส่วนประเทศไทย ก็ได้เริ่มมีการบันทึกเกี่ยวกับกล่องໂທະທິກตั้งแต่ยุคสุโขทัย แต่ การวิจัยเกี่ยวกับกล่องໂທະທິກนั้นได้เริ่มบันทึกในปี ค.ศ. 1964 ส่วนประเทศไทย ประเพณีและประเพณีพุช่าได้เริ่มศึกษา วิจัยเกี่ยวกับกล่องໂທະທິກเมื่อปี ค.ศ. 1990 ความลึกลับของ กล่องໂທະທິກที่ซ่อนอยู่อย่างไม่มีสิ้นสุด ไม่นหยุดที่จะดึงดูด ให้ผู้คนเข้ามาศึกษาและสำรวจทำให้นักวิชาการในรุ่นแล้วรุ่นเล่า ยังคงหุ่มเหวลาและความพยายามในการทำการวิจัยกล่อง 摹 ໂທະທິກ ด้วยเหตุผลนี้ หัวข้อในการวิจัยกล่องໂທະທິກ จึงเต็มไปด้วยมนต์เสน่ห์ และกลายเป็นหัวข้อในการวิจัยของ นักวิชาการทั้งหลายตลอดไป

ข้อเสนอแนะ

1. ควรมีการศึกษาวิจัยเกี่ยวกับกล่องໂທະທິກในมิติอื่นๆ เพิ่มเติม เช่น ศิลปะหรือลวดลายที่ปรากฏในกล่องໂທະທິກ วัฒนธรรมความเชื่อ ประเพณี พิธีกรรมที่เกี่ยวเนื่องหรือ การมีส่วนร่วมของกล่องໂທະທິກ เป็นต้น ซึ่งประเด็นเหล่านี้ ควรได้มีการศึกษาวิจัยในเชิงลึกต่อไป

2. ควรมีการนำแนวทางหรือรูปแบบการศึกษาเรื่องของ กล่องໂທະທິกในมิติของบทบาท การอนุรักษ์ สืบอด และ พัฒนามรดกทางวัฒนธรรมในประเทศไทยเป็นการเฉพาะ เนื่องจากมีความซับซ้อนทางประวัติศาสตร์และโบราณคดีแล้ว ว่าประเทศไทยเป็นประเทศหนึ่งที่มีการค้นพบกล่องໂທະທິກ กระจายอยู่ทั่วประเทศ

3. ผลของการวิจัยซึ่งให้เห็นอย่างชัดเจนว่า วัฒนธรรม กล่องໂທະທິກอยู่ในภาวะสูมเสียต่อการสูญหาย ทั้งในมิติ ของตัวกล่องรวมถึงวัฒนธรรมที่เกี่ยวเนื่องกับกล่องໂທະທິກ ที่เกิดขึ้นทั่วไปในกลุ่มประเทศที่ทำการศึกษา ดังนั้นจึงควรมี การนำผลวิจัยนี้ไปใช้เป็นแนวทางในการสืบอด อนุรักษ์ และ พัฒนาวัฒนธรรมกล่องໂທະທິกต่อไป

ບຽນນຸ່ມກົມ

- ເຂມຈາຕີ ເພີ້ຍ່. “ຮາຍງານການສໍາຮວງ ແລະ ສຶກຂາກລອມໂທຣທຶກ ດັບ ບ້ານຍາວເນົ່າ ຕຳບັນເທິພຣາຊ ອຳເກົອສີ່ຫລ ຈັງວັດນົມຄຣີອຣມຣາຊ”
ສຶລປາກຣ ປີທີ 29, ຂັບປີທີ 4 (ກັນຍານ 2528): 18-20
- ເຈນຈົຣາ ເບຍຸຈົງຈົງ. (2539). ລາຍນກູມບົນຫຼາກລອມໂທຣທຶກ. ສຍາມຮັສສັປາທົງຈາກຣັນ 58, 49 (ສ.ຄ.2554) ຜັນ 46
- ໜານນຸ່ຫ ຄຳສຸ່. (2553). ມໂທຣທຶກ. ເພັນດນຕີ 15, 7 (ມີ.ຄ.2553) ຜັນ 44-47
- ໜີນ ອຸ່ຍຸດີ. (2529). ສັມຍກ່ອນປະວັດຕາສຕຣີໃນປະເທດໄທ. ກຣູງເທິພາ: ຮູ່ສຶລປ່ການພິມພ.
- _____. (2517). ກລອງມໂທຣທຶກດີຕີ. ກຣູງເທິພາ: ດັບໂບຮານຄີ ມາວິທາລ້າຍສຶລປາກຣ.
- ທອງແຄນ ນາຄຈຳນັງ. (2532). ມໂທຣທຶກຈາກຫລັກຮ້ານທາງຈິນ. ເມື່ອໂບຮານ 15, 2 (ມີ.ພຸດສະພາ 2532) ຜັນ 75-86
- _____. (2538). ມໂທຣທຶກ. ສຶລປວັດນຮຣມ 16, 7 (ພຸດສະພາ 2538) ຜັນ 140-141
- _____. (2538). ມໂທຣທຶກ. ສຶລປວັດນຮຣມ 16, 8 (ມີ.ພຸດສະພາ 2538) ຜັນ 140-142
- ບັກທັນ ດັງກູ່. (2538). ມໂທຣທຶກໃໝ່ທໍາອະໄຣ. ສຶລປວັດນຮຣມ 16, 12 (ຕ.ຄ.2538) ຜັນ 116-117
- _____. (2539). ລາຍນກົມ. ສຶລປວັດນຮຣມ 17, 3 (ມ.ຄ.2539) ຜັນ 78-80
- ພຈນາກຮ່ວມເລືກທຣອນິກສີ ຂັບບາຮບັນທຶດສຖານ ພ.ສ.2542
- ພ໌ຊຣິນທ່ຽງ ສຸຂປະມູນລ. (2529). “ກລອງມໂທຣທຶກທີ່ພັບໃໝ່ໃນປະເທດໄທ”. ຮາຍງານປະຈຳປົ້ງສຳນັກງານໂບຮານຄີແລະພິພິບໍລັມສຖານ
ແຫ່ງຈາຕີທີ 6. ເຂົ້າໃໝ່: ໂຮງພິມພແສງສຶລປ.
- ສະໜາ ເກີດສ່ວ່າງ. (2539). ມໂທຣທຶກວັດດອນຕາລ. ສຶລປວັດນຮຣມ 17, 4 (ກ.ພ.2539) ຜັນ 146-147
- ສູງໃຫຍ່ຮຣມາຈີຣາຊ, ມາວິທາລ້າຍ. (ມ.ປ.ປ.). ປະມວລສະຮະຊຸດວິຊາກາວວິຈິຍັດດ້ານໄທຍົດທຶກທີ່ສຶກຂາ. ນັນທບຮູ່: ມາວິທາລ້າຍສູງໃຫຍ່ຮຣມາຈີຣາຊ
ອັນຸ້ນຂີ່ ສິນຮຸສອນ. (2548). ຮາຍງານການພບກລອງມໂທຣທຶກໃນພື້ນທີ່ຈັງວັດເຂົ້າໃໝ່ຮາຍເມື່ອ ພ.ສ.2546 : ລວດລາຍພິເສະກັບຂໍ້ອັນດາງກັບ
ກລຸ່ມໜີ້ຈົ່າຂອງກລອງມໂທຣທຶກ ແລະ ຂໍ້ອັນດາງກັບກົມໂທຣທຶກ. ສຶລປາກຣ 48, 6 (ພ.ຍ.-ຮ.ຄ. 2548)
- Promoting Intellectual Property in Developing Countries, World Bank, 2004.
- Li Fuqiang, Wei Yanxiong: Bronze Drums of China-Southeast Asia (Laos Volume). 2016:14-44.
- Li Weiqing. (1982). Classification and Dating of Bronze Drums in Southern China, Archaeology. 1979 (1); Wang Kerong.
Problems of the Study on Ancient Bronze Drum. Proceedings of the Symposium of Ancient Bronze Drums.
Beijing: Cultural Relics Press. 1982:87~94.
- Liang Zhiming. (2007). SOUTHEAST ASIAN AFFAIRS, 2007:49-51.
- Jiang Tingyu. (1982). Tong Gu.Guangxi:China Press, 1982.
- Jiang Tingyu. (1985). Tong Gu.Guangxi: People Public House Press, 1985.
- Jiang Tingyu. (1988). Tong Gu Yi Shu Yan Jiu.Guangxi:China Press, 1988.
- Virgimia M.Di Crocco. (1993). Evidence Suggesting Use of Bronze Drums in Myanmar During the Northern Sung Dynasty.
Exploration on Bronze Drums and Bronze Culture-- Proceeding of the 2nd Symposium of Ancient Bronze
Drums and Bronze Wares Culture in Southern China and Southeast Asia. Edicted by Association of Chinese
Ancient Bronze Drums. Nanning: Guangxi Ethnic Press, 1993. P78-P79
- Wei Danfang. (2014). A Comparative Study on Handed-down Bronze Drums from Ethnic Groups in China-Myanmar
and China- Laos Border Areas. Guizhou Ethnic Studies, 2014 (4).